

Achim Aurnhammer – Barbara Korte (Hrsg.)

# Fremde Helden auf europäischen Bühnen (1600–1900)





Fremde Helden  
auf europäischen Bühnen  
(1600–1900)

Herausgegeben von  
Achim Aurnhammer – Barbara Korte

# HELDEN – HEROISIERUNGEN – HEROISMEN

Herausgegeben von

Ronald G. Asch, Barbara Korte, Ralf von den Hoff  
im Auftrag des DFG-Sonderforschungsbereichs 948  
an der Universität Freiburg

Band 5

---

ERGON VERLAG

Fremde Helden  
auf europäischen Bühnen  
(1600–1900)

Herausgegeben von  
Achim Aurnhammer – Barbara Korte

---

ERGON VERLAG

Gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft

Umschlagabbildung:

„The Indian Queen“ (Anne Bracegirdle).

Mezzotinto von John Smith nach Zeichnung von William Vincent (um 1695).

Das Schabkunstblatt bezieht sich wohl auf eine Inszenierung der Semi-Oper

„The Indian Queen“ von Henry Purcell (1695) auf der Basis der

„Tragedy“ von John Dryden und Robert Howard (1664).

© National Portrait Gallery, London

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der  
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind  
im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

© 2017 Ergon-Verlag GmbH • 97074 Würzburg

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb des Urheberrechtsgesetzes bedarf der Zustimmung des Verlages.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen jeder Art, Übersetzungen, Mikroverfilmungen  
und für Einspeicherungen in elektronische Systeme.

Umschlaggestaltung: Jan von Hugo

Satz: Thomas Breier, Ergon-Verlag GmbH

[www.ergon-verlag.de](http://www.ergon-verlag.de)

ISBN 978-3-95650-219-4

ISSN 2365-886X

## Inhaltsverzeichnis

Vorwort .....	7
<i>Achim Aurnhammer / Barbara Korte</i>	
Einleitung .....	9
<i>Ralf Hertel</i>	
Tamburlaine: Christopher Marlowes fremder Held .....	21
<i>Tobias Döring</i>	
Wie fremd müssen Helden sein? Überlegungen zu Othello .....	33
<i>Miriam Döpfert</i>	
<i>Miles Iaponus et Christianus</i> : Japanische Märtyrer auf der Jesuitenbühne .....	49
<i>Susanne Rode-Breymann</i>	
Im Universum von (fremden) Welten: Über die Erziehung zum Helden im höfischen Musiktheater des 17. Jahrhunderts .....	71
<i>Christiane Hansen</i>	
„This borrow'd shape“: Barbarische Fremdheit und heroische Täuschung in Elkanah Settle's <i>The Conquest of China, by the Tartars</i> (1676) .....	91
<i>Barbara Korte</i>	
John Drydens <i>Amboyna</i> : Verfremdungen des Heroischen im Kontext des Welthandels .....	109
<i>Ralph P. Locke</i>	
Alexander der Große und der indische Raja Puru: Zur Exotik in einem Libretto Metastasios und in darauf basierenden Opern von Hasse und Händel .....	127
<i>Achim Aurnhammer</i>	
Friedrichs II. <i>Montezuma</i> (1755): Ein aztekischer <i>Anti-Machiavel</i> .....	145
<i>Albert Gier</i>	
Muslimische Helden: Die Kreuzzüge im Musiktheater .....	165

<i>Christoph Deupmann</i>	
Römische Helden aus der chinesischen Fremde: Paul Weidmanns ‚Originaltrauerspiel‘ <i>Usanquei, oder die Patrioten in Sina</i> .....	181
<i>Gabriella Catalano</i>	
Goethes Heldin Iphigenie: Zu einer Morphologie des Fremden .....	191
<i>Claudia Jeschke / Gabi Vettermann</i>	
Andere Helden: Morphologien des Heroisch-Fremden im Tanztheater des 19. Jahrhunderts .....	205
<i>Thomas Seedorf</i>	
Die neue Stimme des fremden Helden: Gaetano Fraschini als Zamoro in Giuseppe Verdis <i>Alzira</i> .....	217
<i>Mario Zanucchi</i>	
Alterität und Heroismus in Franz Grillparzers Trilogie <i>Das Goldene Vließ</i> und in Euripides' <i>Medeia</i> .....	233
<i>Christian Krug</i>	
Andere Helden im populären englischen Melodrama des frühen 19. Jahrhunderts .....	251
<i>Benjamin Van Tourbout</i>	
Die Borgias: Fremde Charaktere und Fremdheit in der Bühnenerzählung. Überlegungen aus der Theaterpraxis .....	267
Verzeichnis der Autorinnen und Autoren .....	283



# Vorwort

Der vorliegende Band ist der fünfte der Schriftenreihe „Helden – Heroisierungen – Heroismen“ des DFG-geförderten Sonderforschungsbereichs 948 „Helden – Heroisierungen – Heroismen. Transformationen und Konjunkturen von der Antike bis zur Moderne“ (SFB 948) an der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg. Der Band versammelt die überarbeiteten Vorträge einer Tagung, die vom 12. bis 14. März 2015 in Freiburg stattgefunden hat. Der Dank der Herausgeber gilt allen Autorinnen und Autoren für die anregenden Beiträge sowie den weiteren Teilnehmerinnen und Teilnehmern der Tagung für intensive und inspirierende Diskussionen. Danken möchten wir Hans-Jürgen Dietrich und Thomas Breier vom Ergon-Verlag für die stets erfreuliche Zusammenarbeit und die geduldige Unterstützung sowie der Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG), deren Förderung diesen Band – und den SFB 948 – erst möglich macht. Jochen Antoni, Alena Bauer und Alexandra Kuhn haben uns mit großem Engagement bei der Einrichtung des Manuskripts und der Fertigstellung der Druckvorlage unterstützt.

Freiburg, im Mai 2016

Achim Aurnhammer und Barbara Korte

